

# BESUCHEN SIE UNS BEI DEN PLATFORMERS' DAYS 2024!

**PD** Platformers'  
Days

06. – 07.09.2024  
Messe Karlsruhe

**STAND: H306 & F230**



**LINGONG HEAVY MACHINERY CO., LTD.**

Anschrift: No. 2676, Kejia Road, Jinan, Shandong, China  
E-Mail: [sales@lmg.com.cn](mailto:sales@lmg.com.cn) Tel.: +86-0531-67879283

**LGMG Europe B.V.**

Anschrift: Donker Duyvisweg 301, 3316 BL Dordrecht, Niederlande  
E-Mail: [sales@lmg-europe.com](mailto:sales@lmg-europe.com) Tel.: +31 850 642 777

[www.lmg-lifts.com](http://www.lmg-lifts.com)



**RELIABILITY IN ACTION**



## VOLLES PROGRAMM Sany bringt Krane

Sany hat seine Aktivitäten seit dem 1. Juli um den Produktbereich Krane in der DACH-Region erweitert. „Die Expansion ist ein bedeutender Schritt, um diesen wichtigen Markt mit einem umfassenden Angebot an Mobil- und Raupenkränen zu erschließen“ heißt es in einer Pressemitteilung des Unternehmens. Des Weiteren betont das Unternehmen: Die DACH-Region gilt als eine der größten Herausforderungen im europäischen Markt. Dies liegt

unter anderem an strengen Bauvorschriften und hohen Qualitätsstandards sowie bürokratischen Genehmigungsverfahren. „Mit auf diesen Markt abgestimmten Mobil- und Raupenkränen, darunter AT-Krane, Geländekrane, Teleraupenkrane, Gittermastkrane und LKW-Aufbaukrane, wollen wir uns hier mit langlebigen, robusten und innovativen Produkten etablieren“, sagt Christian Straßer, Sany-Vertriebsleiter für diesen Produktbereich.

Der Standort Bedburg dient dabei als zentrale Schnittstelle für alle operativen Aktivitäten. „Mit dieser breiten Produktpalette können wir unseren bestehenden und zukünftigen Kunden vielfältige Lösungen für spezielle Anforderungen bei den unterschiedlichsten Projekten anbieten“, betont Nina Ortmann, stellvertretende Vertriebsleiterin für Mobil- und Raupenkrane in der DACH-Region. ■

### AB KRANLYFT VERKAUFT

## J2L Holding übernimmt

AB Kranlyft, die Muttergesellschaft von Kranlyft UK Ltd und Kranlyft GmbH, wurde von J2L Holding AB übernommen. Die Kranlyft Group ist der Haupthändler für Maeda-Minikrane in Europa, dem Nahen Osten und Afrika. In Großbritannien, Irland und Schweden agiert Kranlyft auch als autorisierter Händler für Klaas Alu- und Anhängerkrane.

J2L Holding ist eine familiengeführte Investmentgesellschaft, die kleine und mittlere Unternehmen mit Schwerpunkt auf Indus-

trie- und Handelsunternehmen betreibt und entwickelt. Johan Lindh, CEO der J2L Holding, sagt: „Die Kranlyft Group hat durch ihr fundiertes Wissen und ihre langfristigen Partnerschaften den Markt für kleine bis mittelgroße Krane und Hebezeuge in Europa entwickelt. Wir freuen uns sehr, als neue Eigentümer in die Kranlyft Group einzusteigen und freuen uns darauf, gemeinsam mit dem Management und den Mitarbeitern die Kranlyft Group weiter auszubauen und zu entwickeln.“ J2L Holding – der Name geht auf das Gründer-



paar Johan und Louise Lindh zurück, die das Unternehmen im Jahr 2009 gegründet haben. Im Bild: Louise und Johan Lindh ■

### PB UND ZOOMLION

## Langfristige Partnerschaft

Zoomlion und PB haben eine langfristige Partnerschaft angekündigt, um gemeinsam den Vertrieb von Zoomlions Hubarbeitsbühnen-Produkten in der DACH-Region zu übernehmen. „Wir von PB freuen uns sehr über diese Partnerschaft mit Zoomlion und sind überzeugt, dass wir gemeinsam einen Mehrwert für unsere Kunden auf der Maschinen-, Vertriebs- und Service-Ebene schaffen können“,

sagt Dieter Pawlowski, Geschäftsführer von PB. „Die Kombination aus unserer Expertise und den möglicherweise noch nicht ausreichend bekannten Ressourcen und dem Know-how von Zoomlion in der DACH-Region bietet dafür die besten Voraussetzungen. Wir arbeiten bereits in mehreren Bereichen gut zusammen und haben uns daher entschlossen, diese Kooperation auszubauen.“

„Mit Zoomlions erstklassigen Hubarbeitsbühnen und PBs reicher Erfahrung in der lokalen Arbeitsbühnenbranche können die Kunden in der DACH-Region hochwertige Produkte mit lokaler Ersatzteillieferung und schnellem Service-Support erwarten“, sagt Bryan Zhang, Zoomlion Regional Sales Director für EMEA. ■



MK-KRANE FÜR WITTRÖCK UND ULFERTS

**Ein Dutzend**

Der Firmenverbund Wittrock und Ulferts ordert zwölf Mobilbaukrane. Die neun MK 88-4.1 und drei MK 140-5.1 werden zwischen Oktober 2024 und Juli 2025 an unterschiedliche Standorte in Deutschland ausgeliefert. Der vierachsige Mobilbaukran MK 88-4.1 bietet eine maximale Reichweite von 45 Metern, der fünfachsiges MK 140-5.1 kommt mit Vario Jib auf eine maximale Reichweite von 65 Metern und Hakenhöhen bis zu 92 Metern.

Marcus Wittrock, einer der Geschäftsführer in der Wittrock-Gruppe, sagt: „Wir setzen schon seit 2003 auf Mobilbaukrane und können somit unseren Kunden das volle Spektrum an mobilen Kranen anbieten.“ Mitgeschäftsführer Oliver Herrmann ergänzt: „Der Markt für MK-Krane hat sich in den letzten Jahren recht positiv für uns entwickelt. Inzwischen sind das gefragte Geräte – deshalb tauschen wir nicht nur aus, sondern erweitern auch die Flotte.“



KRANLYFT ZEIGT NEUEN MAEDAKRAN

**Erster MK3053-C**

Maedas europäischer Hauptvertriebshändler Kranlyft hat an seinem britischen Standort in Avonmouth bei Bristol einen Tag der offenen Tür abgehalten. Zu den ausgestellten Maeda-Kranen gehörte der weltweit erste Maeda-Miniraupenkran MK3053-C mit 2,8 Tonnen Traglast und der Seriennummer K0001. Der vollproportional ferngesteuerte Kran, der auf der bauma 2022 vorgestellt wurde, verfügt über einen fünfteiligen Hauptausleger mit einem dreiteiligen Teleskopausleger für eine maximale Spitzhöhe von 16,95 Metern, an der er 50 Kilogramm tragen und die er auch bis zum maximalen Radius von 14,5 Metern ausfahren kann.



UPLIFTER BRINGT SPT S7

**Neue Höhen**

Mit dem SPT S7 erschließt das Unternehmen Uplifter ganz neue Höhen. Mit einer Tragkraft von maximal 2,98 Tonnen und einer laut Uplifter „unglaublichen“ Hakenhöhe von 17 Metern (mit Fly-Jib) ist der Minikran geeignet für Einsätze auf Dächern, in Gärten mit engen Durchfahrten oder in der Industrie. Uplifter spricht vom bis dato kräftigsten Fly-Jib auf dem Markt mit bis zu 1,5 Tonnen Tragkraft.

Durch das geringe Eigengewicht von nur 2,9 Tonnen kann der S7 sogar auf Zwischendecken aufgebaut werden und ist somit ideal für den Einsatz im Fassadenbau. Zudem kann er problemlos mit einem PKW-Anhänger gezogen werden.

# SANY

Quality Changes the World



# MEHR BEWEGEN: JETZT AUCH IN GROSSE HÖHEN

SANY MOBIL- UND RAUPENKRANE –  
ERSTKLASSIGE LEISTUNG, EFFIZIENZ UND LANGLEBIGKEIT

Entdecken Sie die leistungsstarken Mobil- und Raupenkrane von SANY – jetzt in Deutschland, Österreich und der Schweiz! Unsere Krane bieten modernste Technologie, höchste Sicherheit und Produktivität. Steigern Sie die Effizienz Ihrer Projekte mit zuverlässigen und innovativen Lösungen von SANY.

**MOBILKRANE**  
KOMPAKT UND FLEXIBEL

**RAUPENKRANE**  
STARK UND EFFIZIENT

**RAUPEN-TELESKOPKRANE**  
ROBUST UND LEISTUNGSSTARK

Kontaktieren Sie uns noch  
heute für mehr Informationen!



MOBIL- UND RAUPENKRANE VON SANY

[www.sanyeurope.com/krane](http://www.sanyeurope.com/krane)



# ÜBERZEUGENDE VORSTELLUNG

## DER NEUE AC 5.250-2

Der neue AC 5.250-2 kombiniert eine enorme Reichweite mit hohen Traglasten, die bis zu 30 Prozent über den bisherigen Bestwerten dieser Klasse liegen. Damit empfiehlt er sich ebenso für den Aufbau von Turmdrehkränen wie für den Einsatz bei Bauprojekten jeder Art.

Herausragend sind auch seine Transport-Konfigurationen und sein ausgeklügeltes Gegengewichtskonzept, die für eine schnelle Einsatzbereitschaft des Krans sorgen. Und viele Tadano Technik-Features sind mit an Bord – zum Beispiel IC-1 Plus und Surround View, oder auch die Start-Stopp-Funktion, die den Kranmotor bei Arbeitspausen auf Knopfdruck ausschaltet, ohne die Steuerungssoftware zu deaktivieren.

BAYWA  
UND CMC

## Neuer Servicepartner



Die Firma Baywa Technik übernimmt ab sofort den Service für CMC Arbeitsbühnen in Bayern und Baden-Württemberg. Bei der Technikerschulung wurden in einem ersten Schritt zehn Techniker auf die Arbeitsbühnen von CMC geschult. Der Schwerpunkt liegt dabei auf der jährlichen UVV-Prüfung, der Wartung und dem Service für die Bühnen.

Daniel Steffl war von Anfang an von der Idee, künftig zusammenzuarbeiten, sehr angetan: „Die CMC-Raupenarbeitsbühnen passen als Erweiterung sehr gut in unser Dienstleistungsportfolio. Kunden, die bereits mit anderen Maschinen bei uns im Service sind, können nun auch ihre CMC Arbeitsbühnen zu uns bringen.“

Dieter Roters, Geschäftsführer der Firma CMC Arbeitsbühnen, sagt: „Ich freue mich sehr, dass wir ein Unternehmen wie die Baywa als Partner gewinnen konnten. Für uns ist es sehr wichtig, dass unsere Kunden kompetente Ansprechpartner in ihrer Nähe und kurze Wege zum Service haben.“

Im Bild: Dieter Roters (r.) und die Servicetechniker der Baywa ■

FÜR LANGE ARBEITSZYKLEN

## Neuer Recyclingkran

Hiab bringt den neuen Recyclingkran Jonsered iZ.18R HD auf den Markt, der mit dem Steuerungssystem *Space-Evo* ausgestattet ist. Für Jonsered bedeutet die Einführung dieses neuen Modells den Einstieg in den 18- bis 19-Metertonnen-Markt. Das neue Modell wurde speziell für Arbeitszyklen von mindestens acht Stunden konzipiert und ist aufgrund seiner Struktur als „S3“ eingestuft. Der Kran ist in zahlreichen Varianten erhältlich, die von 8,6 bis 10 Meter Reichweite reichen.

Die Steuerstände werden mit einer breiten Palette an optionalen Varianten geliefert, wie zum Beispiel mechanische Lenkung (2+2), ferngesteuert und die Option für elektrische Joysticks – eine Marktneuheit. Diese Joysticks sind dem Hersteller zufolge vollständig wetterfest, ohne dass eine Schutzabdeckung erforderlich ist. ■



## + NEWS TICKER + + NEWS TICKER +

**Snorkel** vermeldet für 2023 Einnahmen von 188,7 Millionen US-Dollar (172,6 Millionen Euro), was einem Plus von 11,8 Prozent gegenüber 2022 entspricht, dank höherer Preise und etwas mehr Verkäufen. Der Gewinn vor Steuern für diesen Zeitraum betrug 4,2 Millionen Dollar (3,8 Millionen Euro), verglichen mit einem Verlust von 16,5 Millionen Dollar (15,1 Millionen Euro) im Jahr 2022. Eine Abschreibung oder ein „Erlass“ in Höhe von 31,8 Millionen Dollar erhöhte den Gewinn im Jahr 2022 jedoch auf 15,3 Millionen US-Dollar (14 Millionen Euro).

Sein neues Werk in Castegnato in der Lombardei hat **Cela** eingeweiht (Provinz Brescia in der Lombardei). Der Standort verfügt über einer Fläche von 32.000 Quadratmeter. Es befindet sich etwa zwölf Kilometer vom bisherigen Standort entfernt. Das neue Werk hat jetzt eine Kapazität von mehr als 1.000 Maschinen pro Jahr.

Im ersten Halbjahr vermeldet **Manitou** mit 1,41 Milliarden Euro stagnierende Umsätze. Der Auftragseingang liegt bei 1,43 Milliarden Euro. Der Betriebsgewinn stieg auf 126,3 Millionen Euro, was auf höhere Preise und verbesserte Effizienz zurückzuführen ist. Die Nettoverschuldung fiel mit 424,7 Millionen Euro um 4,2 Prozent höher aus.

Die **Palfinger AG** verzeichnete im 1. Halbjahr 2024 einen Umsatz von 1.175,4 Millionen Euro, ein operatives Ergebnis (EBIT) von 112,2 Millionen Euro sowie ein Konzernergebnis von 68,3 Millionen Euro. Der Konzern selbst spricht von einem „starken Ergebnis in einem schwierigen Marktumfeld“.

Der deutsche Hersteller von Krankabinnen und Fernbedienungen **Spohn + Burkhardt** hat eine Niederlassung in Ohio, Nordamerika, eröffnet. Der neue Standort in Milford wird ein Verkaufsteam, eine Kundendienstabteilung, ein Ersatzteile- und Produktlager sowie ein Service- und Reparaturzentrum vor Ort beherbergen. In den kommenden Monaten ist außerdem die Einrichtung einer Produktionsstätte geplant.

Eine neue Niederlassung hat **Kiloutou** in Oberhausen eröffnet. Sie befindet sich in unmittelbarer Nähe des Centro Oberhausen. Der neue Standort hat eine Fläche von rund 10.000 Quadratmetern.

**Zoomlion** wird neue europäische Tochtergesellschaften für Arbeitsbühnen in Deutschland, Polen und Italien eröffnen und damit seinen bestehenden Bühnenbetrieb in den Niederlanden ergänzen. Jeder Standort wird ein eigenes Lager, eine Werkstatt von etwa 20.000 Quadratmetern Größe sowie einen Showroom und Büros beinhalten.

Das Ende 2021 zwischen der **Mikkelsen AS** und der **Wolffkran Holding AG** geschlossene Joint Venture wurde nach zweieinhalb Jahren zum 13. Juni 2024 aufgelöst, wie der Heilbronner Hersteller nun mitteilt. Das Unternehmen Wolffkran Norge AS gehört nun vollständig zur Wolffkran Holding AG und ist eine hundertprozentige Tochtergesellschaft.

Mit Wirkung zum 1. Mai 2024 wurde der Kranbereich der Firma **Autorent GmbH** von der **Franz Bracht Kran-Vermietung** übernommen. Neben dem ehemaligen Autorent-Hauptsitz in Minden wird ebenfalls der Standort in Hannover als Franz Bracht Kran-Vermietung weitergeführt. Damit wächst die Zahl der Franz-Bracht Standorte von zehn auf zwölf.



**PARTNER LIFT®**

Dein  
Vermieternetzwerk

ÄNDERE DIE  
PERSPEKTIVE

Werde Teil einer starken Gemeinschaft und  
bereichere uns mit deiner Erfahrung!

Mehr erfahren unter [www.partnerlift.com](http://www.partnerlift.com)

DRITTER  
TADANO AC 4080  
FÜR SCHMIDBAUER

„Durchweg gut“

Der Münchner Krandienstleister Schmidbauer stellt bereits den dritten Tadano AC 4.080-1 in Dienst. „Unsere durchweg guten Erfahrungen mit den beiden anderen AC 4.080-1 haben uns die Entscheidung für den dritten in der Tat sehr leicht gemacht“, erklärt Geschäftsführer Stefan Schmidbauer bei der Abholung bei Tadano in Zweibrücken. Übergeben wurde der Kran von Sales Manager Hans Asam. Die entscheidenden Vorteile des AC 4.080-1 sieht Schmidbauer vor allem in der kompakten Bauweise und in den sehr guten Traglasten mit dem 60-Meter-Hauptausleger. „Zudem lässt sich der AC 4.080-1 überaus flexibel als Taxikran nutzen. Das macht ihn für viele Jobs zu einem besonders wirtschaftlichen Einsatzgerät“, ergänzt Stefan Schmidbauer.

Im Bild: Kranfahrer Jan Glöckner von Schmidbauer mit Hans Asam von Tadano sowie Kranfahrer Vaeceslav Muntean und Geschäftsführer Stefan Schmidbauer von der Firma Schmidbauer (v. l.) ■



NUMMER 1.000

## Bühne von Skyjack

Zum tausendsten Mal hat Skyjack Deutschland eine Hubarbeitsbühne an Zeppelin Rental ausgeliefert. Zum Jubiläum wurden es dann gleich zwei Geräte. Mit den neuen E-Maschinen stärkt Zeppelin Rental seine Marke Eco Rent. Die beiden neuen Elektroscheren vom Typ SJ4726E bieten eine maximale Arbeitshöhe von 9,92 Meter, sind 1,19 Meter breit und 2,32 Meter hoch. „Skyjack unterstützt uns dabei, im Markt erfolgreich zu agieren und unseren Kunden im Bereich Hubarbeitsbühnen Lösungen anzubieten, die genau auf ihre Anforderungen zugeschnitten sind“, betont Martin Sebestyén, Bereichsleiter Flottenmanagement & Pricing bei Zeppelin Rental.

Im Bild: Andreas Stumpf, VP Sales & Operations EMEA von Skyjack; Peter Lorenz, Leiter Flottenmanagement ZRD; Martin Sebestyén, Bereichsleiter Flottenmanagement & Pricing ZRD; Martin Koal, Vertrieb Ost & Großkundenbetreuung von Skyjack (v. l.). Foto: Alexander von Spreti / actionpress ■



OCTOPLUS  
NACHGEFRAGT

## Doppelpack

Seit ihrer Markteinführung erfährt die Raupenarbeitsbühne OctoPlus 21 von Oil&Steel hierzulande eine große Nachfrage. Zwei weitere Geräte des Typs wurden am gleichen Tag an zwei Kunden von Oil&Steel Deutschland ausgeliefert: eine ging an das Partnerlift-Mitglied Imboom Arbeitsbühnenvermietung aus Burg bei Magdeburg, die zweite an Giglberger Baumpflege, aus Jockgrim in Rheinlandpfalz.

Im Bild: Jochen Schloß, Inhaber von Giglberger und Daniel Gandert, Technischer Vertrieb Oil&Steel Deutschland (v. l.)



## LIEBHERR FÜR KÖNNING

### Der Erste

Könning Krane aus Stadtlohn westlich von Münster hat seinen ersten Liebherr-AT-Kran erhalten, einen LTM 1160-5.2 mit 180 Tonnen Traglast. Verena Könnig, die das Familienunternehmen in dritter Generation leitet, sagt: „Der LTM 1160-5.2 ist nicht breiter als 2,75 Meter und hat unschlagbare Traglasten in dieser Klasse. Er ist deutlich stärker als vergleichbare Krane. Auch der Service von Liebherr und die Nähe zur Liebherr-Niederlassung in Oberhausen kommen uns zugute.“

Ihr Lebenspartner Johannes Bendfeld, ebenfalls Geschäftsführer, ergänzt: „Liebherr bietet Innovationen, die Kraneinsätze sicherer und effizienter machen, wie zum Beispiel die variable Abstützbasis *Vario Base* und der verstellbare Gegengewichtsradius *Vario Ballast*.“

Im Bild: Christoph Neumann von Liebherr mit Johannes Bendfeld und Verena Könnig von Könnig Krane (v. l.)



Der Spezialist im  
ALU-Fahrzeugbau



VOLL ALU - extrem leicht, enorm stabil



Gerätetransporter für den Profi-Einsatz



über 3.000 kg Nutzlast bei 3,5t zGG



Robuste LKW-Aufbauten nach Maß

Transport leicht gemacht



[www.tima.at](http://www.tima.at)

Zauner Straße 7  
A-4784 Schardenberg  
Tel. +43 (0) 77 13 40 00  
info@tima.at

# DAS MAXIMUM AN FLEXIBILITÄT AUF DER BAUSTELLE



## CITY CLASS FLAT TOP-TURMDREHKRANE

TEREX bietet ein komplettes Programm an Flat-Top-Turmdrehkränen der City-Klasse mit Tragfähigkeiten von 5 bis 10 t. Mit ihrem modularen Konzept lassen sie sich schnell an die Anforderungen unterschiedlichster Baustellen anpassen. Terex Power Plus (TPP) steigert die Arbeitsleistung des Krans im Bedarfsfall um zusätzliche 10 %. Die T-Torque Schwenktechnologie bietet Kranfahrern hochpräzise Kontrolle über Lastenhandling und -positionierung.

in f

[www.terex.com/tower-cranes/de](http://www.terex.com/tower-cranes/de)



## DIE MODELLE

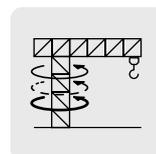
	Max. Auslegerlänge	Max. Tragfähigkeit	Max. Last am Auslegerende
CTT 91-5	50 m	5 t	1.4 t
CTT 132-6	60 m	6 t	1.5 t
<b>NEW</b> CTT 152-6	<b>60 m</b>	<b>6 t</b>	<b>1.9 t</b>
CTT 172-8	65 m	8 t	1.7 t
CTT 202-8	65 m	8 t	2.3 t
CTT 202-10	65 m	10 t	2.3 t
CTT 222-10	65 m	10 t	2.6 t



Terex Power Plus



Terex Power Match



T-Torque Schwenk



## KURZ & WICHTIG



↑ **Lars Reckers** ist neu im Vertriebsteam Lifttechnik bei Hermann Paus. Sein Vertriebsbereich umfasst für den Verkauf von Lifttechnik die Postleitzahlgebiete 0, 1 und 3. Reckers hat bei Paus seine Ausbildung abgeschlossen und begeistert sich für die Lifttechnik.



↑ Sinoboom hat **Rik Kiddle** zum europäischen Vertriebsleiter ernannt. Er wird sich zunächst auf die Entwicklung wichtiger Großkunden in der Region konzentrieren und gleichzeitig das Händlernetz des Unternehmens ausbauen.

Seit Anfang des Monats ist **Andreas Bub** Teil des Verkaufsteams von Teupen. Er übernimmt die Postleitzahlgebiete 0, 1, 2 und 3. Bub ist seit mehr als einem Jahrzehnt in der Branche aktiv, davon über fünf Jahre bei Skyjack im selben Postleitzahlgebiet. ↓

**Dr. Matthias Szupories** wird Managing Director von JCB Deutschland. Der bisherige Geschäftsführer Frank Zander übernimmt künftig eine Rolle in der Geschäftsführung des Direktvertriebs in den europäischen Fokus-Regionen. ↓



← Das Team von CMC Deutschland verstärkt ab sofort **Christian Gaiser** (Bildmitte). Nach einer erfolgreich absolvierten CMC-Schulung übernimmt der gebürtige Österreicher die Betreuung der Kunden in seinem Heimatland. Gaiser war unter anderem mehrere Jahre für Ruthmann im Vertrieb tätig.



### FASSI ÜBERNIMMT BAVARIA FAHRZEUGBAU

## Zukunfts-sicherung

Der italienische Ladekranhersteller Fassi Gru hat den deutschen LKW-Aufbauerhersteller Bavaria Fahrzeugbau übernommen. Die Inhaber der Unternehmensgruppe Bavaria Fahrzeugbau haben aufgrund fehlender interner Nachfolge ihre Anteile an ihren langjährigen Partner Fassi Deutschland verkauft und so die Fortführung des Geschäftes gesichert. Bavaria Fahrzeugbau entstand aus der Fusion von Albert Fahrzeugbau, Zanner Fahrzeugbau und Nüsslein Michael Fahrzeugaufbauten und machte zuletzt einen Jahresumsatz von 25 Millionen Euro. Das Unternehmen beschäftigt rund 130 Mitarbeiter und liefert Aufbauten für Nutz- und Schwerfahrzeuge und bedient verschiedene Branchen, darunter Hydraulik, Kühlfahrzeuge, Kipperbetten und Ladekrane. ■



### 18-METER-BÜHNE FÜR SCHÜTTLER

## Raupe für Maler

Die Malerwerkstatt Schüttler in Grafschaft-Oeverich hat ihren Fuhrpark um eine Bluelift-Raupenarbeitsbühne SA 18 HB erweitert. Die neue Arbeitsbühne, ergänzt durch einen passenden Transportanhänger, ersetzt eine

20 Jahre alte 15-Meter-Raupenarbeitsbühne. Die neue bietet eine Arbeitshöhe von 17,80 Meter und eine Reichweite von 9,30 Meter. „Mit dieser neuen Raupenarbeitsbühne sind wir noch flexibler und effizienter bei der Durchführung von Fassadenreparaturen und Teilanstrichen“, freut sich Malermeister Sascha Schüttler, Inhaber der Malerwerkstatt. *Im Bild: Sascha Schüttler (l.) und Lukas Weigand von Ruthmann* ■



NEU AUFGESTELLT

## Böcker mit Rent-it

Ab dem 1. Januar 2025 übernimmt die Rent-it AG den Service und die Vermietung von Böcker-Höhenzugangstechnik in der Schweiz. Bislang war die Böcker Schweiz AG, 2009 gegründet, für den Vertrieb, den Service wie auch für die Vermietung der Geräte zuständig. In diesem Frühjahr hat die Firma seine Aktivitäten eingestellt. Den Vertrieb seiner Neugeräte in der Schweiz übernimmt der Hersteller nun direkt über seinen Firmensitz in Werne. Ansprechpartner ist Maximilian Halstrick (r.).



WECHSEL IN DER WERK-STATTLEITUNG

## Monsch folgt Knuchel

Die Werkstattleitung bei Ruthmann Schweiz wurde Paul Monsch (l.) übertragen. Der gelernte Automechaniker arbeitete unter anderem als TCS Patrouilleur (Pannenhelfer), absolvierte eine Weiterbildung zum Diagnostiker und arbeitete mehrere Jahre bei Iveco Schweiz und Scania Schweiz in leitender Position. Er folgt Markus Knuchel, der das Amt fünf Jahre innehatte. Ihn zog es zurück zu seinem früheren Arbeitgeber, der Scania Schweiz AG.



SANY UND MULTI HANDLING

## Zusammenarbeit ausgebaut

Das Schweizer Importunternehmen Multi Handling AG und der chinesische Baumaschinenhersteller Sany bauen ihre Zusammenarbeit aus. Neben Sany-Hafenmaschinen hat der Schweizer Anbieter seit Anfang 2024 sein Portfolio um Sany-Maschinen aus den Bereichen Baumaschinen, Bagger und Radlader erweitert. Die Multi Handling AG ist seit ihrer Gründung im Jahr 2019 Generalimporteur für Sanys mobile Hafenmaschinen und somit als Händler und Servicepartner dieser Schwerlastprodukte des Herstellers in der gesamten Schweiz tätig.



SIEBEN AUF EINEN STREICH

## Maltech ordert bei Socage

Sieben LKW-Arbeitsbühnen Socage Forste 20D Speed hat Maltech dieser Tage erhalten. Die Forste 20D Speed verfügt über einen dreiteiligen Teleskopausleger mit einer endmontierten Plattform für eine Arbeitshöhe von 19,60 Meter. Die maximale Reichweite beträgt neun Meter bei 230 Kilogramm Korblast. Zu den Funktionen gehören automatische Stützeinstellung, -nivellierung und -überwachung, automatische Motordrehzahlanpassung und ein vollständiges Telematiksystem.

# ACCESS MIT ZOOMLION GREEN

BESUCH UNS AUF DEN

**PD** Platformers'  
Days

HALLE 1  
H415  
FRIEDLAND  
ROB D  
F415

6 - 7 Sept. 2024

Messe Karlsruhe



**ZOOMLION**

Zoomlion Intelligent Access Machinery Germany GmbH

Addr: Am Rabenwerk 1, 49152 Bad Essen, Germany  
E-mail: [zwp@zoomlion.com](mailto:zwp@zoomlion.com)  
Web: [www.zoomlion-access.com](http://www.zoomlion-access.com)





www.valla.com



## PICK & CARRY CRANES: DIE BAUREIHE STEIGT.

Die beste Wahl auf dem Markt.

Unsere **Pick & Carry** arbeiten im Innen- und Außenbereich emissionsfrei. 24 Modelle von 3,6 bis 50 Tonnen, die mit zahlreichen Optionen vollständig anpassbar und mit exklusiven neuen Technologien ausgestattet sind, wie dem **EHV (Extreme Hold Valve)**, das die Stabilität der Last in jeder Situation garantiert, oder dem **Vertical Mode** für das Heben und Senken von Lasten in perfekter vertikaler Lage mit einem einzigen Antrieb. **Mehr als 70 Jahre kontinuierlicher Innovation bedeuten, dass wir heute die umfassendste, zuverlässigste und leistungsfähigste Auswahl anbieten.**

### HAUPTSITZ:

Via G. Verdi, 22 41018 - S. Cesario s/P  
Modena - Italien

### BETRIEBSSTÄTTE 1

Via Leonardo da Vinci, 12 29016 - Careco  
Piacenza - Italien - Tel.: +39 0523 256411



Vollelektrisches  
Aggregat



Keine  
Emissionen

Agency: asun.it



BESUCHEN SIE UNS!

FREIGELÄNDE  
STAND F200

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

**PD** Platformers'  
Days

06. + 07.09.2024

**KARLSRUHE**



Mietgeräte. Professionell. Europaweit.

**IPAF** zertifiziertes  
Schulungszentrum



Baumaschinen



Arbeitsbühnen



Teleskoplader



Minikrane



Stapler



Bau & Garten



Event-Technik



Lagertechnik



Licht & Strom



Connectcars



Connectquads



Werkzeuge



Baugeräte



Holzhäcksler



Schulungen



Gebrauchtgeräte

Vermietung  
europaweit

kostenlose  
Miethotline



0800 092 99 70

**BEYER**  
www.beyer-mieterservice.de



300-TONNER HEBT FENSTER EIN

## Monatelanger Einsatz

Kraanverhuur Boekestijn hat seinen Grove GMK6300L-1 für ein monatelanges Projekt ins Zentrum von Rotterdam geschickt. Dort gilt es, 750 Fenster an einem Hochhaus auszutauschen, wobei jedes Fenster satte 800 Kilogramm auf die Waage bringt. Der Platz bei dem Projekt in der Innenstadt war äußerst begrenzt, aber der Kran musste dennoch mit 74,5 Tonnen Gegengewicht, 80-Meter-Hauptausleger und 37 beziehungsweise 29 Meter langer hydraulischer Klappspitze ausgestattet werden. Diese Konfiguration ist erforderlich, um die höchsten Abschnitte des Gebäudes zu erreichen und sicherzustellen, dass der Kran über Hindernisse hinweg arbeiten kann. Zum Fenstertausch muss der Kran in einem Radius von 58 Metern und in Höhen von bis zu 70 Metern arbeiten. Insgesamt wird der Grove-Kran vier Monate brauchen, um die 750 Fenster zu ersetzen. ■



HOLLANDLIFT-  
ERSATZTEILLAGER  
ÜBERNOMMEN

## Verlagerung zu Skyhigh

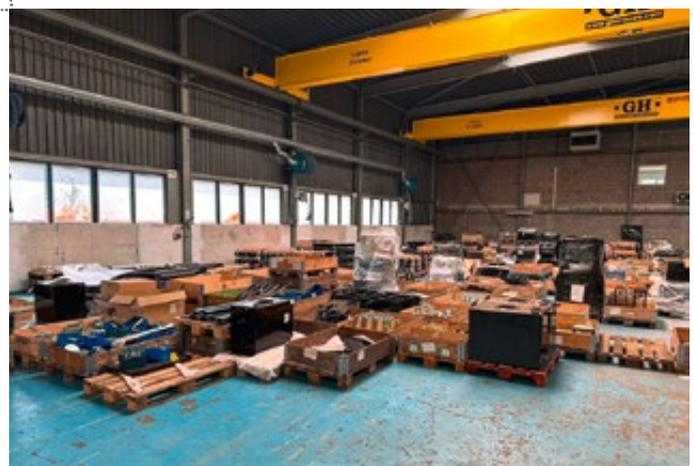
Tjaco Sussenbach und sein Unternehmen Skyhigh haben das Ersatzteillager des Scherenbühnenherstellers Holland Lift übernommen. Das Lager scheint eines der letzten Dinge zu sein, die im Holland-Lift-Werk in Hoorn nördlich von Amsterdam verblieben sind, da der Liquidationsprozess kurz vor dem Abschluss steht. Sussenbach und seine Kollegen werden nun die Ersatzteilehaltung in ihre eigenen Räumlichkeiten verlagern. ■



GROSSRAUPE FÜR MAMMOET

## Liebherr liefert

Mammoet hat seinen ersten Liebherr LR12500-Raupenkran erhalten. Mit einer Tragkraft von 2.500 Tonnen und einer Hakenhöhe von 200 Metern soll er es dem Konzern ermöglichen, auch künftige Energie- und Infrastrukturprojekte zu bedienen – mit stets größeren und schwereren vorgefertigten Komponenten. Daher müsse sichergestellt werden, dass die Projektplanung von heute mit der Ausrüstung von morgen übereinstimme, so Mammoet. Das Gewicht von Komponenten für Offshore-Windkraftanlagen wächst rasant: Gondeln mit einem Gewicht von 1.000 Tonnen, Turmteile mit 2.000 Tonnen und Jackets und Monopiles mit 3.000 Tonnen Gewicht werden mittlerweile gefertigt. Bei solchen und ähnlichen Fällen soll der LR12500 ran. ■





SOLID TO SUCCEED

**0% Finanzierung**

**24h Servicegarantie**

**In verschiedenen Farben sofort lieferbar**



**TELESKOPARBEITSBÜHNEN**

**ELEKTRISCH ANGETRIEBEN**

Max. Arbeitshöhe	20.5m	28.8m	32.6m	40.2m
Max. Tragfähigkeit	300kg	300/460kg	300/460kg	300/460kg

**DIESELMOTOR**

Max. Arbeitshöhe	16m	20.5m	22m	28.2m	28.8m
Max. Tragfähigkeit	272/350kg	300kg	300/460kg	300/460kg	300/460kg

**DIESELMOTOR**

Max. Arbeitshöhe	32.6m	40.2m	50m	58.6m	58.6m	69.6m
Max. Tragfähigkeit	300/460kg	300/460kg	300/460kg	230/450kg	230/450kg	230/300/460kg

**GELENKTELESKOPBÜHNEN**

**ELEKTRISCH ANGETRIEBEN**

Max. Arbeitshöhe	11.56m	15.8m	16.5m	16m	18m	17.8m	20.6m	22.21m
Max. Tragfähigkeit	230kg	227kg	256/350kg	230kg	256/350kg	256kg	256/350kg	256/350kg

**DIESELMOTOR**

Max. Arbeitshöhe	16.63m	18.01m	20.63m	26.6m	26.6m
Max. Tragfähigkeit	256/350kg	256/350kg	256/350kg	150/256kg	256/350kg

Weitere Informationen unter unserer Website: [WWW.XCMGESS.DE](http://WWW.XCMGESS.DE) oder dem QR Code folgen.  
Für einen persönlichen Kontakt gerne: Thomas Dohmen Tel +49 173 2385294 / Email [t.dohmen@xcmg-ess.de](mailto:t.dohmen@xcmg-ess.de)

**XCMG EUROPEAN SALES AND SERVICES GMBH**  
Europark Fichtenhain B4, 47807 Krefeld, Deutschland





ZEMANN BEI SAHALIFT

## Neu im Team

Der norddeutsche Arbeitsbühnenanbieter Sahalift hat Stefan Zemmann als Repräsentant für Österreich eingestellt. Mit dieser Erweiterung der Kundenbetreuung gehe man einen wichtigen Schritt zur Stärkung der Marktpräsenz in der Alpenrepublik, heißt es. „Wir freuen uns sehr, Stefan Zemmann in unserem Team begrüßen zu dürfen. Seine Expertise wird uns dabei helfen, unsere Position im Markt weiter auszubauen“, sagt Geschäftsführer Yama Saha. ■



BELGIER  
SCHÄTZEN  
VERSALIFT V200

## Bevorzugtes Modell



Gleich sieben Exemplare der Versalift V200 stehen derzeit bei HDW Belux im niederländischen Tienen zur Auslieferung bereit. Das Kastenwagenmodell bietet eine maximale Arbeitshöhe von knapp 20 Metern. „Es ist unglaublich, wie dieses Modell auf Anhieb zum Maßstab in der 20-Meter-Teleskopklasse wurde“, schreibt das Unternehmen HDW Belux. „Die Demo-Tour im September 2023 war mit 30 verkauften Einheiten in Belgien ein unerwarteter Erfolg. Seine einzigartige Leistung, die hochwertige Verarbeitung und der garantierte Restwert sind die Hauptgründe, warum die wichtigsten belgischen Vermieter dieses Modell bevorzugen,“ urteilt das Unternehmen, das seit vielen Jahren Händler der Marke ist. ■

RÜCKBAU MIT ALIMAK

## Fassaden herabbringen

Das Rathaus-Center Ludwigshafen, ein 72-Meter-Hochhaus aus dem Jahr 1979, wird derzeit abgerissen. Bis Ende dieses Jahres soll der in die Jahre gekommene Gebäudekomplex komplett zerlegt sein. Der Rückbau der Fassadenelemente erfolgt mit Hilfe von Alimak-Mastkletterbühnen vom Typ MC 450, die als Einzel- und Doppelmastbühnen in unterschiedlichen Höhen aufgestellt werden. Zum Sichern und Absenken der Fassadenelemente nach der Demontage wird ein von Manntech in Mammendorf konstruierter Kran eingesetzt. Manntech ist Teil der Alimak-Gruppe. Der Kran ist entlang der Schiene der ehemaligen Bauunterhaltseinheit (BMU) verfahrbar und kann manuell in einem Winkel von 160 Grad gedreht und arretiert werden, sodass drei Fassadenelemente in einer Halteposition demontiert und befestigt werden können.

Alimak resümiert: „So konnten bei diesem Projekt Synergien genutzt werden, indem der Bereich Bau und der Bereich Fassadenzugang zusammengelegt wurden.“ ■

GUTE AUSLASTUNG

## Küfner geht rauf

Die Firma Küfner Arbeitsbühnen aus dem oberfränkischen Kulmbach hat ihren Mietpark um eine Palfinger P750 erweitert. „Bis dato war unsere 70-Meter-Palfinger-Wumag Maschine unser Flaggschiff“, so Lukas Gieger von Küfner Arbeitsbühnen. „Jetzt haben wir nochmal fünf Meter drauf gepackt.“ Die Erweiterung des 150 Geräte starken Fuhrparks wurde notwendig, da die aktuelle Maschine sehr gut ausgelastet sei, heißt es. „Wir konnten Engpässe immer wieder mit Kollegen aus dem Partnerlift-Netzwerk schließen, mussten aber letztendlich aufgrund der weiter gestiegenen Nachfrage kurzfristig reagieren“, erläutert Gieger und ergänzt: „Damit bieten wir unseren Kunden in diesem Bereich eine noch höhere Flexibilität, egal ob regional oder überregional.“

Im Bild: Matthias Barth, Michael und Karin Küfner, Lukas Gieger, Ralf Gärtner und Klaus Stöcklein (v. l.) ■



## „Nur logisch“

Das norddeutsche Kranverleih- und Schwertransportunternehmen Gustav Seeland hat seinen zweiten 250-Tonnen-AT vom Typ Grove GMK 5250XL-1 erhalten. Der Fünfachser verfügt über einen achteiligen 78,5 Meter langen Hauptausleger, an den sich eine 18 Meter lange Doppelklappspitze anbauen lässt, die mit zusätzlichen Einsätzen auf 34 Meter verlängert werden kann. Johann Evers, Geschäftsführer von Gustav Seeland, sagt: „Wir waren mit der Leistung unseres ersten Grove GMK5250XL-1 so zufrieden, dass es für uns nur logisch war, einen zweiten anzuschaffen. Der Kran ist ein wichtiger Aspekt der zukünftigen Ausrichtung unseres Unternehmens. Unsere Grove-Krane haben außergewöhnliche Fähigkeiten, die uns jetzt schon in die Lage versetzt haben, mit mehr Effizienz anspruchsvollere Projekte zu übernehmen. Wir freuen uns sehr darauf, mit Grove neue Herausforderungen anzunehmen.“ ■



250-TONNER  
FÜR SEELAND

### NEUE LKW-BÜHNE VON CELA

## 60 Meter auf 18 Tonnen

Eine LKW-Arbeitsbühne auf einem 18-Tonnen-Fahrgestell präsentiert Cela und spricht von einem „Weltrekordgerät“. Mit der Cela-Truck 60 geht es auf 60 Meter Arbeitshöhe hoch und das auf einem 18-Tonnen-Fahrgestell. Der Unterwagen ist zudem auch als ein 18-Tonnen-Allrad-Chassis zu haben, heißt es. Die Bühne bietet den Angaben zufolge einen Gelenkpunkt bei 30 Metern, gepaart mit dann noch 30 Meter Reichweite. Eine weitere Neuheit ist die DT-Truck 28FE. Sie bringt es auf 28 Meter Arbeitshöhe und ist montiert auf einem Führerschein-Klasse-B-Fahrgestell. Im Raupenbereich wurde die laut Hersteller „überaus erfolgreiche“ DT-Crawler 25 um eine Variante mit Hybridantrieb erweitert. ■



BBI INFORMIERT

## BETRIEBSANLEITUNGEN IN DIGITALER FORM?

Bedienungsanleitungen für Maschinen sind sehr häufig äußerst umfangreiche Schriften, deren Handhabung – insbesondere in der Kurzzeitvermietung – sowohl für den Vermieter als auch für den Mietkunden für einen hohen Aufwand und Kosten sorgt. Die Verwendung digitaler Betriebsanleitungen stattdessen ist daher schon seit Jahren ein heiß diskutiertes Thema.

Können wir den Mietkunden nicht eine Bedienungsanleitung für die Maschinen als PDF-Datei zusenden? Ist es möglich, QR-Codes auf den Maschinen anzubringen? Dann könnte der Kunde die Bedienungsanleitung ganz einfach „runterladen“. Bislang lautete die Antwort auf diese Fragen immer: „Nein, es muss eine Bedienungsanleitung in Papierform mitgegeben werden“.

Jetzt wurde, zuerst nur in englischer Sprache, ein Update des „Leitfadens für die Anwendung der Maschinenrichtlinie“ („Guide to application of the Machinery Directive 2006/42/EC, Edition 2.3“) veröffentlicht. Dieser neue Leitfaden zur Maschinenrichtlinie erlaubt nun – unter bestimmten Voraussetzungen – die digitale Form/Weitergabe von Bedienungsanleitungen. Diese Regelung geschieht im Vorgriff auf die Maschinenverordnung (EU) 2023/1230 vom 29.06.2023 mit Inkrafttreten zum 20.01.2027.

Beachtet der Vermieter die im Leitfaden beschriebenen Voraussetzungen, bietet sich somit schon heute ein einfacherer und kostengünstiger Weg, den Gesetzesvorgaben gerecht zu werden. Der bbi hat den Mitgliedsunternehmen im Juli einen Aufsatz

zur Verfügung gestellt, in dem die Rechtslage und die Voraussetzungen ausführlich erläutert werden. Interessenten können sich an die Geschäftsstelle des Branchenverbandes wenden.

Der Blick auf die wirtschaftliche Lage zeigt, dass eine spürbare konjunkturelle Erholung derzeit nicht in Sicht ist. Das Bruttoinlandsprodukt ist um 0,1 Prozent gesunken, nachdem es zu Jahresbeginn noch um 0,2 Prozent gestiegen war. Der Umsatz im Bauhauptgewerbe lag bis Mai 2024 knapp unter dem Vorjahresniveau (-0,2%). Beim bbi-Konjunkturtest für das zweite Quartal zeigte sich die Branche hingegen recht robust. Zwar gingen die Meldungen der Branchenunternehmen bei dieser Umfrage weit auseinander, aber

insgesamt wurde im Durchschnitt ein kleiner nominaler Zuwachs realisiert. Auch die Erwartungen für das laufende dritte Quartal sind vorsichtig optimistisch.



Ein Beitrag von Jürgen Küspert,  
Geschäftsführer des BBI

BBI – Bundesverband der Bau-, Baugeräte- und Industriemaschinen-Firmen e.V.  
Adenauerallee 45, 53113 Bonn  
Telefon: 0228-223469,  
E-Mail: info@bbi-online.org  
Internet: www.bbi-online.org

# Verbindet Welten, vereint Typen

Der LR 1700-1.0 vereint die Vorteile des wirtschaftlichen Transports der 600-Tonnen-Raupenkranklasse mit der Leistungsfähigkeit von Geräten der 750-Tonnen-Klasse. Und: er besitzt die neusten Innovationen der Liebherr-Raupenkranpalette. Basis der hohen Leistung ist die statisch neue Grundmaschine mit bis zu 15 Prozent mehr Traglast. Das moderne Derricksystem wartet mit V-Frame, VarioTray und modularen Ballastwagen „M-Wagon“ auf. Perfekt für Windkraft, Infrastruktur und Industrie.

[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

## LIEBHERR

LR 1700-1.0



**75**  
Years  
of moving forward